時事新報

重慶

今日出版一大張　零售每份國幣一百元　社址：重慶中正路三七九號　電話：四一九六八七　登記證：內政部登字第六八四四號　四年元月新刊

報費：每份零售每月二千四百元外埠另加郵費……
廣告費：……

陳張晟景行結婚啓事

我倆自相識以來情意相投願共偕老茲遵奉家長之命定於三十五年八月二十一日旅行重慶南溫泉結婚因在旅中禮儀從簡特此敬告諸親友

方仲穎律師代表雷曾霞松緊要啓事

頃據雷曾霞松女士聲稱「予與雷克剛結婚已十二年且生三子不料克剛突於本年七月十七日與趙世蓉在民主日報登載結婚啓事實犯重婚之罪除已請大律師致函警告並依法訴追外特煩代爲聲明限於日內自行解除婚姻關係否則即當加緊訴究」等語合代啓事如右

平衡法律會計事務所：陝西路一七六號　電話：四一九九一

王先嘉律師代表王德純聲明於福隆百貨商店服務七年爲人素向誠實坦白廉潔從無絲毫不良之行爲並忠告該福隆百貨商店店主陳皓東陳旭東弟兄二人不得任意揑詞栽誣毀壞名譽緊要啓事

茲據右開當事人來所委稱「本人於該陝西路商店服務七年之久素稱誠實坦白從無任何不良之行爲主僱之間亦素稱親善詎知突於本月十七日上午十一鐘該店主陳皓東[illegible]……」[illegible]……請貴大律師代爲登報聲明以明是非」等語前來合代啓事如上

事務所：重慶市民族路一七一號大華大廈

鄒元律師代表陳雲舫陳劉氏協議離婚啓事

茲據陳劉氏委稱：「余等今因雙方意見不合難以偕老經請憑雙方親友及當地保甲長到場證明協議離婚由陳雲舫給予陳劉氏[illegible]……作爲陳劉氏[illegible]……男婚女嫁各不相干除書立離婚[illegible]……請貴律師代爲登報啓事」等情前來特代啓事如上

事務所：重慶育嬰堂街廿號

柯璜書畫展續展三日

時間：八月廿一日下午一時起至二十三日下午八時止
地點：七星崗江蘇同鄉會

鄒氏聯宗會啓事

本會自民國卅四年十二月發起以來爲時不及一載賴全國各省同宗如鄒魯鄒作華鄒琳鄒樹文鄒秉文鄒志奮鄒競鄒元鄒勳鄒俠丹鄒明初鄒階平鄒炳全鄒汝棟鄒愼修鄒子澤鄒封魯鄒魯邦鄒隱樵鄒燦輝鄒培德鄒英才鄒晏鼎鄒肇康等諸宗台之贊助會務進行尙稱順利茲有數事公告敬祈全國同宗鑒督（一）倡辦鄒容中學以紀念本族之革命先烈作育後進現已招考新生決定本年秋季開學凡同宗子女無論遠近請多遣之入學（二）統修宗譜擬請全國各地同宗各將其支譜由始祖之名推繹至今以及有助推尋分支之線索資料開示以便彙集整理（三）本會通信處暫設重慶鄒容路第壹伍號鄒協和銀樓各地同宗願加入本會者請即通函或親至該處登記以便編製會員錄及通訊（四）各地同宗得於各該省市縣區域內組織聯宗會辦理登記修譜等事宜以資聯繫而倍事功

（備有會章及調查表）

東方雜誌

第四十二卷第五、六號出版

第五號目錄

論新時代的政治哲學……朱亦松
伊朗問題的發展……周綬章
涉德之學術復與……沈炎
論社會法學……王玉譯
奧封問題……孫夢闓
除子虛之社會前論……程道昇
朱史中的民族有效成分的新發現……梁喧生
中國之人兄弟前精……陳安仁
股往今來的祖及及社會形態與文化形態……施森之
古人林外埃及形態……湯成壁
民主詩人史有……主……
興儒白連續性的三部小說……吳奔星

第六號目錄

蘇聯對外關係的地緣政治學的解釋……吳開夫
阿根廷的政局……湯成鑄
美國財政上應否支持英國工黨政府……吳澤炎譯
我國戰後農業問題……趙章
南島社會調查……陳道昇
海封本論……孫恩裕
素拉圖「政治家」及「法律篇」中的政治思想……吳資生
柏元的存制度……
金物中毒與食物法規……朱端鈞
子治研究……王廣
徽屬林史略六十五城考……石地譯
論人的女兒的結構……

每冊二百元　外埠另加郵運費　各冊定價在渝發售

商務印書館印行

遺失聲明

本人前遺失中央銀行業務局法幣折合黃金存款定單一紙計黃金二十五兩第二九六七號登記二十五年九月二十日向中央銀行申請掛失止付並已登報聲明……特此聲明　張□向重慶中央銀行[illegible]

遵照教育部核定本（卅五年下期一律採用課本（作業簿）一式樣印製大批價目克己路途遙遠包運交貨

本市各中心學校請向保國民學校

華印刷紙號洽購

地點：小龍坎橫街卅號

陸森林　蔣素清　結婚啓事

茲因何登云先生介紹雙方家長同意於本月二十一號在渝結婚特此敬告諸親友

上海仁豐機器染織股份有限公司復業通告

敝廠創設有年所出燈塔、金八吉等商標各種府綢士林布歷來暢銷國內外信譽卓著嗣因抗戰事起不堪敵僞脅迫被迫停業茲幸河山光復日月重昭敝廠同人亦經準備就緒自即日起恢復全部業務特此通告

總公司上海中正東路中滙大樓六三四號

△現代▽

江北縣麻柳鄉楊胡華緊急啓事

敝氏於本月十九日奉江北縣地方法院檢察處傳訊敝氏到庭陳明敝堂數事實後檢察官黃紹寶命氏即簽請示知筆錄內容殊檢察官不容即該筆錄內容究竟如何氏不得知幸氏並未畫押自不生法律上之效力惟本案久懸不決氏有冤莫申社會人士主張公道存沒實所沾感謹啓

熾昌百貨 綸昌綢緞 商行新屋落成

鐵定於八月廿一日正式開幕

大減價十天

各界敬請光臨惠顧

地點：民族路五四路口（卽華光樓口）

大業社

重慶西川企業公司

民族路一八三號

卽日起大廉價

棉織百貨　日常用品　定價低廉　歡迎選購

犧牲品

三星牙膏	活動牙刷	二只六〇〇元
各種童裝		一律照碼七折
大號牙粉		每包三〇〇元
六尺龍寶被單		每床七五〇〇元
金花方巾彩花		每件一〇〇〇元
大紗花枕套		每只一九〇〇元
新條線背心		每件一七八〇〇元
金扣橡背帶		每條一九五〇元

各種襪線一律九折

△現代社▽

第二本 西遊記

人人渴望　個個矚目

川厲家班的

鐵定今日夜台起演

這下面是精彩的佈景

幽森陰冷鬼洞　花果山水簾洞　天宮寶殿　瑤池

你說一本算得好

這下面是驚人的演技

悟空大鬧天宮　悟空大戰二郎　偷吃仙桃　八戒……

我說二本還更好

厲慧蘭（前飾悟空）唱做俱佳　空前絕後
厲慧良（後飾悟空）瑤池奇變　驚入鬼化

我們何必相爭論

包你看了就不吵

青年館　大會堂

今天隆重首輪獻映

福斯公司 本年度 製渝　閃電青春 戀游泳 歌舞大巨 熱飛鉅製

十四彩，十四彩
十四彩，十四彩
十四彩，十四彩

青春戀

青春之戀熱似火◎脈脈含情半推半就

含苞待放少女心

出水芙蓉　妍妹作　鏡仙西施包珍妮　凱琳合　美眼紅星瓊哈德鑄

馬場馳騁男子！
却是圍中夢裏人！

池畔風光好，鴛鴦長戲水

△是年青少女們的戀愛寶鑑▽

當然客滿

霓虹

政府決心恢復交通 三個月內修復津浦路

馬帥司徒昨日返抵京

【本報南京廿日加急專電】馬帥今午後由牯嶺返抵京。司徒大使則於今日自平歸來，馬帥將偕司徒大使晤面後，共同商磋恢復交通問題，聞政府已擬有一方案，將由馬帥轉交中共代表周恩來氏，政府對於恢復交通已具決心，尤其對於津浦路，關係華北華南交通與復員運輸甚鉅，必須於三個月內修復，俾此交通大動脈不致因內戰而長期硬化，故中共卽或反對，亦不至影響政府與築津浦全線決心。（立）

【本報牯嶺十九日加急專電】俞大維今晨訪馬歇爾特使商談恢復交通之具體問題，主要爲修復津浦路工程及材料之準備，如立卽開始動工，三四月內可以通車。（歸）

中央社牯嶺二十日電　交長俞大維此次來牯，曾將恢復交通計劃及圖表帶呈蔣主席核閱，並擬請馬帥參考，關於共軍最近破壞隴海路徐鄭段情形，亦經繪有精細圖表，聞馬帥閱後，頗表憤慨，又交部恢復交通計劃，着重於現被分成三段之津浦路，能首先全線通車。

中央社南京二十日電　馬歇爾特使二十日午後六時二十五分自潯飛抵京，記者於機場趨晤馬帥，對目前時局拒絕評論，記者詢以北平商談是否繼續舉行，馬帥以肯定語答稱：「余料想如此」，馬帥並稱：最近仍將廬山一行，馬帥定今晚七時半與司徒雷登大使共進晚餐，馬氏昨晚應蔣主席宴，並作長談，今晨離牯前，曾接見俞部長大維。

中央社牯嶺二十日電　馬歇爾元帥廿日下午二時離牯赴潯飛京，行前曾邀晤俞大維長談，隨馬帥同行者有皮詮·宗國等六人，除與馬帥晤談外，曾於晨八時及晚七時兩度晉謁主席，並於馬帥登程時，以長途電話報告至滬之宋院長，聞昨晚七時蔣主席曾訪馬帥，並同赴行轅共進晚餐，俞氏亦在座，談至十時。

中央社鄭州十九日電　隴海路鄭汴段，及平漢路鄭安段，近仍照常通行，平漢路南下車因增加東行轉道客貨，較前擁擠一倍，路局又恢復登記乘載辦法。

中央社南京二十日電　司徒雷登大使，二十日晨九時自平乘馬帥五四專機飛京，午前十一時五十分安然抵達，當機悉今晨舊金山廣播，中共全面動員消息，卽表示關切與詫異，大使並向記者坦率聲稱：是類消息頗資人思索，值今和平仍待各方努力之際，本人甚望了解此事之眞相，大使繼稱：一旦戰爭大規模開始，中國人民將蒙受戰亂之苦難，而經濟社會各方面之危機亦將愈益加深，故中國問題，非恃戰爭所可解決，而應當循政治方式也，大使並稱：馬帥亦曾再三表示是項意見，記者最後詢以停止軍事衝突及改組政府之先後實施問題，答稱：「最好能雙管齊下」，記者詢以對蔣主席勝利週年文告之印象，大使則以肯定語氣答稱：「對目前局勢甚有裨益」，大使今晚七時半於馬帥行館與馬帥共進晚餐，並作長談。

中央社北平二十日電　司徒雷登大使今日上午九時許，偕顧問傅涇波由平飛京，又美陸軍助理次官裴柏森，國務院專員鮑威爾，及馬帥參謀佩其森少將，今日離平飛滬。

各主要鐵路線 悉遭共軍破壞

隴海蘭封以東鋼軌移走 津浦鐵軌被拆去十一節

中央社天津二十日電　共軍對北寧線仍時予破壞，津榆段金溪河茶淀兩站間二〇三公里處，鐵軌被拆十六節，二十日上午二時五十八分，五〇七次運煤車駛至該地出軌，榆錦段前所高嶺兩站間鐵軌一節，客車四輛，亦因拆軌出事。

中央社石家莊二十日電　據太原來人談，石太路東行車僅可通至趙村，該路段廷芹泉間被破壞，鋼軌悉沉河底，路基挖成壕溝，段該三臨鐵橋亦遭炸毀，其破壞之鉅，令人難以想像，其中尤以上湖馬首爾地爲最。

中央社開封二十日電　隴海路十二區專員胡長怡，原駐節蘭封，此次共軍進寇蘭封城後，曾率地方團隊奮起應戰，終以彈盡援絕，乃於十一日午突圍，於衝出蘭封西門時被俘，僞稱爲縣師事務員，被編入俘虜商民隊中（另有士兵及軍官各一隊），均拘禁于蘭封北十二里莊，十三日晨九時始乘機脫逃，輾轉數日，於十八日晚抵汴，報當卽面謁省府劉主席，報告蘭封戰役及被俘經過，據胡氏語記者蘭封陷後，公教人員被俘遇害者甚多，路有姿色之婦女均以汽馬車送往其後方，我方保甲機構仍被利用，共軍縣長爲偽某，已開始組織婦女會，兒童團，聽房隊等，蘭封人民如陷水火，渴望國軍早解倒懸。

中央社南京二十日電　各鐵路線情形據國軍偵察如下：隴海路蘭封以東，黃口以西，路基數處被毀，枕木被焚，鋼軌移走，破壞甚重，正太路石家莊娘子關間已通車，太原娘子關間下盤石東站，於十六日被匪攻陷，員工皆下落不明，隴段莊間路線被逐批破壞，共約五十二公里半，膠濟路共軍在城陽、南泉、藍郵以北集結大量兵力，自七日以來，連續破壞鐵路，計南泉東河橋鋼樑被炸毀，南泉西鋼軌十六節，電線三百公尺均被炸毀。

社評　黑海突起風波

在巴黎和會進行之際，蘇聯突向土耳其發出照會，主張修改蒙特婁公約，蘇土共同防禦韃靼尼爾海峽，並要求在土耳其領土上建立根據地。這一照會，使土國朝野大爲震動，與論譁然。土揆首先在安哥拉廣播土耳其一保衛領土完整之決心」，輿論，國會和政府都一致反對蘇聯要求。形勢突告緊張，據舊金山廣播，土耳其已動員軍隊，實行保衛疆土。而蘇聯方面已集中陸海軍於黑海之濱的敖特薩，聞名歐洲的朱可夫元帥卽坐鎭於此。於是平靜的黑海突起風波，使世界的注意力不得不移向近東了。

韃靼尼爾海峽是黑海通地中海的要道，俄人南下必須控制此地。有名的克里米亞戰爭，就是帝俄爭奪海峽實行南下的戰爭。現在俄羅斯雖然沒有了皇帝，而建立起了社會主義的蘇聯，但地理要求並未變更。今日之蘇聯和過去的帝俄一樣要南下到地中海，一樣需要控制海峽。在此次大戰後，莫斯科方面卽以戰勝餘威，注視近東，對伊朗和土耳其都有要求。故在此國際紛爭之際，蘇聯要求共同防禦海峽，這也並非完全意外之事。同時一向被稱爲近東病夫的土耳其，好容易才在凱末爾領導下復興起來。一九三六年訂立的蒙特婁公約代替不平等的洛桑條約，這在土耳其人看來更是洗雪國恥的光榮史跡。此次大戰，它又費盡苦心，幸免戰禍。它扼着黑海咽喉，方欲據此以見重於列強，而發展其國勢。今蘇聯忽求共同防禦海峽，並要在其領土上建立根據地，如其承認，則蘇聯以雷霆萬鈞之力壓下來，土耳其安能對付？故土國之反對蘇聯要求亦爲勢所必然。因此問題不能解決，形勢也難免惡化。

韃靼尼爾海峽不僅與蘇土關係深切，且爲英法美等國所重視。英帝國以地中海爲其生命線，若蘇聯控制海峽，節節南下，進扼地中海之東部，則英國東西聯絡被切斷，前途可就危險了。故對於蘇聯照會，除土耳其外，最表關切的是英國。倫敦報紙對此事都紛紛評論，英政府正靜觀事變，研討對策，準備卽時聲明立場。法國在東方也有領土，在地中海問題上它往往追隨英國之後，以保障其利益。蘇聯要求提出後，巴黎方面亦表示「希望參加磋商」可見其對問題之關心。美國正向世界發展，並以保衛世界和平自任。今黑海突起風波，地中海形勢大受影響，直接關係英法蘇土之邦交，間接關係世界和平，美國對於此種情形不能不積極過問。美代理國務卿艾克遜曾公開說明美國對問題之態度，一如去年十一月二日貝爾納斯照會土耳其者，該照會提出四項修改之點：「第一、韃靼尼爾海峽，對各國商船隨時開放；第二、海峽對黑海沿岸諸國之軍艦，隨時開放；第三、非黑海國家之軍艦，在一定總噸數之內，平時可得進入海峽；第四、以聯合國代替國際聯盟，並革除日本之簽字國地位」。可見美國對問題不僅關切，而且有積極主張。這樣，韃靼尼爾海峽問題便不僅是蘇土問題了，美英法蘇四強對問題都有關係，因而其內容也就更加複雜起來。

蘇聯看到這種形勢，卽宣稱一非黑海濱之國家，毋庸干預該海峽之問題——並堅持「整個問題應限於蘇聯與土耳其兩國」，拒美英法於問題之外。土耳其自知不能敵蘇聯，乃與英美保持密切接觸，主張由國際處理海峽問題，反對單由黑海國家處理。英美亦高調問題之國際性，反對由兩造逕自解決。法國則追隨在英美之後，願意參加「磋商」。現在美英法和土耳其之尙無正式覆牒致蘇聯，但根據一般情勢之表現，我們已可明白看出海峽問題的兩個不同觀點：就是蘇聯主張黑海海峽問題應由黑海國家解決；美英法土等國則高調問題的國際性，大家都有過問之權。這兩個觀點不調和，海峽問題卽無法和平解決，黑海也不能風平浪靜。

事情的發展，主要還是要看蘇聯的態度。繫鈴解鈴，如蘇聯能改變或修正其主張與要求，則和平條約可望簽訂，黑海風波可望平息。依我們判斷，在形勢緊急時，蘇聯是會見風使舵的。莫斯科的外交原有忽硬忽軟的奧妙，前此蘇聯不是也曾向土耳其像煞有介事的強硬表示嗎？但安哥拉一表明保衛國土，不惜一戰，形勢也就和緩了。因此，海峽問題雖甚複雜，黑海雖已突起風波，但若因此便說有戰爭危險，就未免神經過敏了。

美報評論中國現勢 指出癥結所在

延長內爭共黨負責重大 無一政府能容第五縱隊

中央社紐約十八日專電　紐約時報刊載題爲「站在中國十字路口」之社論稱，莫斯科及延安廣播，同時譴責美國之政策，顯示共產黨已聯結成一陣線，使在中國進一步之調停成爲不可能，並迫吾人立卽退出中國，共產黨今首次以猛烈之言辭，攻擊馬歇爾特使個人，稱此公正之仲裁人，刻與蔣主席所領導之「法西斯派」勾結，共黨並稱，該派爲「腐化而殘忍之獨裁主義者」，莫斯科廣播支持延安之廣播，要求吾人立卽退出中國，並指責美國之炸彈在延安爆炸，上週新共黨路線，預示彼等將完全破壞中國團結之努力，并謂爲中國將分裂及內爭，實則凡此均爲拒絕蔣主席之六項計劃，六項計劃爲邀宜包括各黨之中國政府，如共黨仍願參加，則歡迎其參加，否則蔣主席指出戰事必將繼續，蓋無一政府能容忍國內有一第五縱隊支持「一支軍隊」，與國軍對立，及國家之內，另有一國家也，中國禍福，蘇聯曾藉條約保證支持中國目前之政府，中國共產黨反叛該政府，卽爲自毀其身後之橋樑，而招致混亂，事實甚明顯，局勢將迫令吾人稍後變更或修正吾國之對華政策，吾人必須決定究屬姑息蘇聯及其在中國之盟友，抑在彼等選定爲蘇聯之帝國主義掀起世界問題之場所，與彼等對壘，馬歇爾承認截至目前止，其任務並未達成，渠仍勉力使吾人斷續之外交技術聯結成一體，吾人懇切盼望馬帥將獲成功，惟明確之決定，吾人似已不能長日稽延，吾人似不至於終究屈服，於蘇聯而退，在華之統制力羣下，或知難而退，放棄吾人在彼不安寧友邦之任務，吾人之最堅定態度，將切望繼續和平，吾人刻正守衛於東方之十字路口。

中央社紐約十九日專電　紐約午後出版之太陽報，值茲中國內爭擴大之際，評稱：多數美國人，現已相信「延長內爭之責任，共黨所負者更爲重大」。根據最近來自中國之消息，多數美國人現已懷疑共黨是否願遵守其與國民政府所成立之協議，使中國延長內爭之責任，共黨所負者更爲重大」。有一時期，美人對中國共產黨爲一種土地改革者，以爲彼等係一種階級，卽彼等第一爲中國人，第二爲共產黨人，以爲彼等係將莫斯科式之馬克斯主義，適用於其本國，其方式將反映其本國之持久利益，今則獲得另一種印象，認爲彼等之政策，並非出延安擬訂，而係在莫斯科所擬訂定者，此事非特中國政府不能表示接受，甚至全世界均不能予以接受。

中央社徐州二十日電　軍息：共匪軍利用日俘，已屢見不鮮，共軍第三師師長黃克誠，現率所部萬餘人開抵東台，均係日式裝備，內有日俘二千餘人，並攜有輕重迫擊砲二十餘門，其射手均由日人操縱。

中央社揚州二十日電　軍息：寶應之共軍，最近紛紛向國軍投誠，據最近之調查，計有新四軍第五師獨立第二旅一部，第一縱隊第一旅三團第一營，及第五團官兵等四十餘人，據稱：共軍士氣動搖，有衆叛親離之勢。

中央社徐州二十日電　軍息：共軍近由山東調來精銳部隊二萬餘，集結於高郵、宿遷、淮陰一帶地區，準備向徐州外圍以及海安等處大舉進犯，據悉該部共軍全係日式裝備，並附有野山砲多門，輕重機槍多挺，其射手均係日人，顯係欲在蘇北重作大規模之進犯。

白崇禧時局談話

共軍發動蘇北大同攻勢 政府一貫政策希望和平

中央社南京二十日電　中共發出全面紛亂之信號後，各方咸表痛心，中央社記者特往訪國防部白部長，叩詢對此事看法，白氏答稱：余對此事毫不驚奇，因過去談判中，關於政治協商，軍事協商，以及交通協商，中共迄未履行一件，而中共反變本加厲，在蘇北、大同、太原、徐州、隴海線，到處發動攻勢，記者詢以關心開封之安危，白部長答曰：昨日聯合社駐京特派員米爾克君亦會提出同樣問題，余告以開封穩定，又爲解答京滬線安全，余絕對可以負責，白氏末稱：吾人本中央一貫政策，希望和平，希望政治解決，最近中共到處發動攻勢，但吾人認爲僅憑武力不能解決問題，且一國問題或世界問題，斷非武力可能解決，中共迷信武力，而吾人仍願與之協商和平也。

聽證人報告告段落 廿五小組今赴香河

將訪中共軍聽取報告

中央社北平二十日電　軍調部二十五小組，今聽取扶拿地中尉之報告後，有關聽取美籍人被告之調查工作告結束，小組定於明晨七時半由平出發，沿平津公路取道運河赴香河縣中共會雅旅司令部，聽取中共方面關於安平事件之報告，小組並未預定返平日期，且何時赴安平實地調查，刻尙不克預知。

貝祖詒談 台幣比值仍舊

一比四十之說不確

中央社上海二十日電　中央銀行貝總裁二十日對本社記者發表談話稱：報載台幣與法幣之比值，已自一比三十改爲一比四十之消息，本人尙未接正式報告，惟已將此事陳報宋院長，宋院長以台省爲國內行省之一，台幣與法幣均屬國內貨幣，與此次外匯匯率之改訂無關，已電台省陳長官望其仍照規定爲一比三十，不准更改云。

溥儀第三日出庭 證實日人奴役東北

東北人民均爲日軍服役 日人移入强購肥沃土地

中央社東京二十日專電　溥儀今晨第三日出庭遠東國際軍事法庭作證，評述日人統治東北十四年，溥儀稱：居住東北之中國人民，被日人驅至荒蕪不毛之地，被迫從事於手藝工作，毫無行動自由，且强迫彼等將存款儲於日本銀行，日本爲鼓勵其本國人民移殖東北起見，使東北之農民以有名無實之價格，購買中國農民之最肥沃土地，而將中國農民驅至亞洲大陸之軍火庫，東北中國人民之行動自由，備受限制，彼等須有身份證，且不許自一地旅行至另一地。溥儀又稱，中國人民存於日本銀行之存款，共有六百億元，甚至最貧窮者，亦被迫必須將其所有存入日本銀行。溥儀繼述及日人在東北之販賣鴉片事業稱，日人有鴉片所得之淨利，達二十億元，其目的在沉湎中國人之意志，並以販賣鴉片所得之利潤，支助日軍經費。

美國援華會改變名稱

稱美國對華聯合服務社

中央社紐約十九日專電　美國援華會主席愛迪生宣佈，美國援華會已改爲美國對華聯合服務社，且今後僅分配其百分之十五之基金爲在華從事直接救濟工作之用，愛迪生謂，新名之美國對華聯合服務社，正圖擴充其長期計劃，使對中國人民有持久之裨益。

酒井隆偵查完畢

鄒魯夫人等到庭作證 定本月二十七日宣判

中央社南京廿日電　國防部審判戰犯軍事法庭今日下午三時，在勵志社公審日戰犯酒井隆，仍由審判長石美瑜等審理，鄒魯夫人暨其媳婦程氏，蘇歎庭科員吳鐵森，中統局職員高興亞，均到庭作證，並具結「據實陳述，並無虛僞增減」，被告罪行可分三部：一、華北部份，上次已詳審，茲有補充，如在天津組便衣隊，擾亂治安，强迫我承認「滿洲國」，要求華北五省脫離中央，招收匪徒，設暗殺團諸點。二、香港部份，由外交部轉來二十六起證件，證明酒井隆部縱擄掠殺之事實，三、廣東部份，由粵地方法院送到具結之證件數百種，皆爲日軍殘殺等暴行。庭上將酒井隆罪行之證件一一宣讀後，並交被告及其辯護律師王龍過目一遍，次由證人吳鐵森列舉酒井隆罪行如下：一、組織僞軍，密謀反動，二、收買漢奸報紙，使作反抗中央宣傳，三、組織反動份子，以設立機關，密謀反動，四、縱使漢奸殺害我愛國份子，刺殺津市黨部書記長李明璦，五、大批華工，六、組織暗殺團，刺殺馬占山將軍，七、謀刺前河北主席于學忠，八、九、嗾使漢奸殷汝耕組織僞冀東政權，破壞我行政完整。鄒魯夫人證明其子鄒越及鄒居共四十八人，在香港被酒井所部殺害，並歷述日本兵在香港殺人，鄒程氏證明其丈夫爲日軍所殺，並痛陳日軍用其衣袱抹殺人刀上之血，高興亞證明酒井師團北川部隊長，在宿遷屠殺三萬餘人，吳德霖證明酒井師團北川部隊罪行，吳父亦被害，旋開始辯論，檢察官根據犯罪證件分爲三類：一、一般計劃陰謀罪，二、戰爭罪與違反人道罪，三、犯和平罪，并檢舉事實，被告酒井隆則多方狡辯，被告辯護人王龍律師，亦根據法理代爲申辯，八時十分辯論終結，審判長宣布，本案定八月二十七日宣判。

鄂境局勢穩定

程潛抵牯語記者 秩序漸復人民相率來歸 行轅正謀農村經濟復興

中央社牯嶺二十日電　武漢行轅主任程潛，二十日下午三時抵牯述職，據語記者，鄂境自李先念部共軍違反協定西竄，掀起戰爭一月，現幸全部平定，境內僅西部之竹谿、興山，房縣間山地，與東部之黃梅英山間，各有零星小股二千餘尙待肅清，所有復區秩序漸告恢復，人民亦相率來歸，行轅刻正謀農村經濟文化之復興。

中央社鄭州二十日電　武陟共軍近向民間按畝優劣分別等級攤派軍糧，計一等每畝勒派一石五斗，二等每畝勒派一石二斗，三等八斗，又內黃共軍迫向民間强派軍糧，人民不堪壓迫，紛紛外逃。

贛婦運代表 晉謁蔣夫人

中央社牯嶺二十日電　贛婦運會代表王靜等三人由南昌抵牯，謁蔣夫人致敬，並訪陳部長立夫，叩詢今後婦運工作方針，多辦成年婦女班以掃除文盲，多相勉。

谷正綱抵青 撫慰難胞

救濟辦法同於蘇北

中央社青島十九日電　社部長谷正綱，十九日午偕參事鄭若谷等由京抵青，與市長李先良，主委葛覃魯，青分署長延國符晤後，卽視察青島十三萬名之難胞，曾參觀市救委會與魯青分署收容三萬五千人之四個難民所。二十日將視察鄉區難民救濟院、平民住所、托兒所，並定期約集工商及工人團體談話。預定二十一日由此飛濟南，谷氏來魯代表中央撫慰流離顛沛之二百五十萬（包括中共區）難胞，並實地觀察災情，按照需要發放賑款物資，谷氏與記者談話中表示：山東難民救濟所得，將與蘇北難胞相若，目前魯境難民除集濟南青島兩地外，滕縣博山一帶亦復不少，已經行總魯青分署救濟，難民數量計八十萬人，其餘散處魯西魯南難胞，每以交通阻礙，不得適當救濟，惟分署工作隊之推進，本年內撥有二十萬人左右得賑濟，今年山東遭共區內大麥小麥均各豐收，但缺乏賑份，因共區阻撓禁運，仍有饑荒情事，尤以魯南災情最爲嚴重，谷氏原擬由京飛濟，因十九日中航機由青飛津，臨時改變行程，在青小留，待赴濟詳晤何主席思源及調察災情後，仍再來青。

政院例會通過 恢復川康特派員

湘蘇行總副署長辭職

中央社南京二十日電　行政院二十日上午十時第七五六次會議，由翁副院長主席，報告外交國防，討論事項決議通過：（一）恢復川康特派員公署案。（二）外交部請裁撤駐甘肅特派員公署案。（三）滇省府增設行政督察區案。（四）糧食部儲運處組織條例案。任免事項：（一）派王則鼎爲綏遠省縣參議員選舉監督，並將原任該省縣參議員選舉監督陳炳謙免職。（二）浙省第十一區行政督察專員兼保安司令徐象計至另有任用，應免本兼各職，派謝…爲浙省第十一區行政督察專員兼保安司令。（三）行總湘分署副署長張以藩呈請辭職，應予免職，遺缺派陳崇鑑繼任。（四）行總蘇寧分署副署長席德炯呈請辭職，遺缺派江人鏞繼任。

我向加拿大 購貨船三艘

中央社紐約十九日專電　中國已向加拿大購買貨船三艘，皆爲四千七百噸之燃煤貨船。

戰前回華技工 可重返星洲

中央社新加坡十九日專電　經過中國領事之一再努力，英當局終于允許戰前返華之華籍技工，得以重返星洲，此間英當局已交中國領事館造具名單，中所列名者，得携眷返星洲，刻正由中國總領事及聯總之香港代表克拉克共同考慮細則。

各省撫卹處卽撤銷 聯合勤務總部接辦

原有人員將予以裁減

中央社南京二十日電　前撫卹委員會業務，由聯合勤務總司令部撫卹處接辦後，該會所轄駐各省撫卹處，已奉令於本年八月底前仍照常辦理，其人員將依照規定，將官由前撫卹委員會造册送中訓團受訓，校尉官佐送國防部軍官總隊受訓，軍文人員由撫委會統籌退職，其業務檔案等由各該處派員押運來京，由撫委會移交撫卹處，並得由聯勤總部駐各地運輸機關儘先運輸，各處得暫照原編制百分之十五人員，另擬編制預算，辦理結束，限本年十月以前結束完畢，公有財產則交由聯勤總部接收處理，聞當局對今後核卹發卹手續，已飭主管處擬具更求簡捷辦法，短期內卽可公佈。

港九漁民代表 要求取銷統制

中央社香港二十日電　香港九龍各區漁民代表二百餘人，二十日晨赴港華民政務司暨我外交部駐港特派員公署請願，由總代表向當局呈遞呈文，請港政府取銷漁業統制，其呈文提出四項請求：㊀漁市場由漁民公推代表管理，㊁漁獲物除交漁市場代售外，漁民得以自由售與，㊂減低漁市目前所徵百分之六用金。㊃從速發出漁市利潤，以辦理漁民救濟。

北大增設 東方語文系

將由季羨林主持

中央社北平二十日電　北大第二次行政會議決議兩項：㊀文學院增設東方語文學系，聘將由季羨林主持，西方語文系聘朱光潛爲主任。㊁教員薪金：助教自一百廿元至二百元，研究助教及講員一百四十元至二百四十元，講師二百元至三百六十元，副教授三百二十元至四百八十元，教授四百四十元至六百元。

中國糊壁紙 首批抵美

頗受美人士歡迎

中央社紐約十九日專電　戰後第一批中國精美糊壁畫紙，業已抵美國，家庭將更顯燦爛，此類糊壁畫紙，因係手工畫出，久爲美人所稱道，與中國糊壁畫紙競爭之荷、丹、英各國之第一批糊壁畫紙，亦已抵美。

時人行蹤

中央社牯嶺廿日電　翁文灝、鄭毓秀、俞大維、柳克述、張厲生、葉公超，廿日晨九時離牯飛京。

中央社南京二十日電　美軍顧問團團長魯克斯中將，二十日午六時二十分自馬尼剌飛返京。

中央社南京二十日電　國民參政會秘書長邵力子，於二十日下午由滬抵京。

中央社廣州二十日電　粵主席羅卓英飛海南島公幹，二十日返穗，定二十二日赴港回拜港督。

中央社長春二十日電　于斌主教及王與顧氏十九日上午九時專車赴永吉，調查該方面情形。

中央社昆明二十日電　滇主席盧漢十九日下午二時由京飛抵昆，定今日赴原籍探視。

關於韃靼尼爾海峽 美將送致蘇照會

提四點意見反對蘇土聯防 願參加修改蒙特婁條約會談

中央社華盛頓十九日合衆電 國務院消息：謂美國致蘇聯有關達達尼爾海峽之照會，業已草擬就緒，現正由數高級人員研究中，本週內可送達莫斯科，並謂相信所表示者爲：㈠美國願意參加修改蒙特婁條約之會談，㈡蒙特婁條約應與聯合國有關，故不論樹立何種制度，皆應與聯合國發生關係，㈢美國不同意達達尼爾海峽僅屬黑海諸國之事，㈣美國亦不同意蘇聯所主張之海峽應由蘇土兩國聯防。

中央社巴黎十九日合衆電 法政府發言人稱：法政府已飭駐英蘇土大使通知各該國，聲明法國並不反對修改達達尼爾之現狀，但力陳任何修改應不出蒙特婁條約範圍。

中央社巴黎二十日合衆電 法政府照會倫敦莫斯科安哥拉政府稱：法國並不反對修改韃靼尼爾海峽現在之地位，惟主張任何修改，必須「依據蒙特婁公約之範圍」。法政府發言人稱：法國未曾接到蘇聯要求與土耳其共管韃靼尼爾海峽之正式通知。

和會全體會議 可於國內召開

三委會尚未克研究草案 討論對芬和約發生裂痕

中央社巴黎十九日專電 今日下午繼續有三個和會委會開會，但實際上均未克研究和約草案，而將大部時間費於程序問題之處理。軍事委會選舉阿比西尼亞代表德斯法西特孫爲秘書，並決定二十二日研討五國和約草案中之陸海空軍條款，必要時得組織小組委會。保加利亞政治與領土委會，選舉英代表傑布爲秘書，並決定於下次會議時逐條研討保加利亞和約中之政治條款。巴爾幹國家之經濟委會，決定首先研討羅馬尼亞和約中之經濟條款，並請羅代表團就若干條款提供意見。和會全體會議，可於明日及後日召開，屆時將聽取阿爾巴尼亞、埃及、墨西哥、古巴、奧地利及伊朗等代表團之意見。

中央社巴黎十九日路透電 今和會中十一國舉行委員會會議，討論芬蘭和約草案時，東西歐國家間復發生新裂痕，委員會以英國及其自治領之六票，對蘇聯白俄羅斯，烏克蘭及捷克之四票，通過委員會於委員國代表對芬蘭和約草案提出修改案，及接獲芬蘭政府之意見以前，暫緩討論芬蘭和約。法國於表決時棄權，美代表未出席。

史末資飛抵巴黎

中央社巴黎十九日路透電 南非總理史末資，搭其自用機約克號抵巴黎，以領導南非代表團參加和會。

耶路撒冷 情勢頗緊張

中央社耶路撒冷十九日合衆電 耶路撒冷全城……已成爲一大牢籠，凡自各處建築物內外出之人，行走數步，即須經英軍之詳密檢查，所有英國高級官員及軍警高級官員來往於寓所及辦公室時，俱有軍隊護送。

美民用機一架 在奧境被擊燬

中央社羅馬十九日路透電 美軍地中海總部正式宣佈，美民用機一架，今晚經維也納至義大利之烏地諾作正式飛行，逾時未到，經其發出求救之信號，始悉該機爲南之高射砲所擊毀，此乃過去兩週內未能完成該線飛行之第二架美機，第一架美機於八月九日在南斯拉夫境內被迫降落，飛行員及乘客遭拘禁，飛機亦被扣留。

拉加第亞 飛德境調查

中央社日內瓦十九日路透電 聯總署長拉加第亞，今日自日內瓦飛德境英佔領區，調查聯總高級官員所稱聯總小組職員有私通間諜之說。拉氏在瑞諸威附近舉行記者招待會，有以聯總歐洲區主席馬聆會因與蘇聯利用聯總職員作間諜而辭職事相詢，拉氏答稱：「君所指之傳言，乃盟國高級軍事人員所爲，余已向聯總委員會宣佈，倘此等報告來自高級軍事人員，則彼等必須向其長官報告，余在調查上述傳言時，必要時當向有關方面請求協助，余已向英國索取情報」。拉氏稱：待彼對某部份調查完畢後，明日即於柏林將該項報告公開。有詢以聯總官員會否接到英政府之正式控訴謂聯總私運猶太地下工作者利用聯總機構，拉氏稱：「余不相信任何英國官方報告能包含此種論斷」。彼續稱：在波蘭遭受迫害之猶太難民，聯總正按照規例予以協助。

英援軍闖巴力斯坦

攜有坦克車並佈鐵絲網 意在保護非法移民上船

中央社耶路撒冷十九日合衆電 英國加派軍隊赴援駐紮巴力斯坦之五萬至八萬英軍，正謹防猶太人因反對極端份子之判處死刑及驅逐不合法之移民而圖謀暴動，援軍係自外約但開來，集中海法，該處大軍雲集，攜有坦克車，並滿布鐵絲網，以保護將被運放逐至塞浦路斯之非法移民之登上運輸艦，地下電台則警告英人反對十八名猶太極端份子因破壞海法之鐵路及商店，致判死刑之執行，且謂如果執行死刑，彼等即將報復。

南軍無故槍擊盟軍 英提嚴重抗議

嚴詞駁斥南官方報告 美公佈致南之備忘錄

中央社倫敦十九日合衆電 英政府爲七月十二日在歐希納地區發生之事件，向南斯拉夫提出照會，對於南國部隊對盟軍敵視態度無故槍擊盟軍，作嚴重抗議。英方照會稱：在加官策晚東南約五公里處歐希納區域，七月十二日下午四時有南國兵士三人，被發現在威尼西亞求利亞區域，盟軍巡邏隊即奉命前往調察，南人即向盟軍巡邏隊開槍，該隊當即還擊，翌日盟方巡邏隊出巡，遇及該南巡邏隊十八人至十五人，此次南人又開槍，盟方巡邏隊仍還擊，此事發生之地點離上次地點約九十碼，而已進入英佔領區中約三百碼，但盟方巡邏隊於七月十三日晨從未越過防守線者，南方之繼續關稱復仇於前日南巡邏隊被發現處，惟旋即撤去，此後槍擊事件，即由盟方與南國地方軍司令官會商，當時南國司令官稱：若干南國兵士被擊斃，盟方軍政府對上述事件中，南國軍隊遭受之損失表示遺憾，表明盟方之還擊實出於自衛行動。

中央社倫敦十九日合衆電 英政府今晚公佈其於八月十六日及五月二十日發交南斯拉夫兩項通牒之內容，嚴詞駁斥南斯拉夫對於在義大利及南斯拉夫爭執中之邊區省份威尼西亞求利亞中，盟軍政府與南斯拉夫官員之衝突所作之官方報告，彿致官方人士以爲南斯拉夫本屬反對盟軍政府監視初選者，故蓄意企圖破毀其當局之名譽，欲使其早日引退。

中央社華盛頓十九日合衆電 美國務院今晚已公佈致南斯拉夫備忘錄全文，對南斯拉夫所提關於七月十二日南軍二人在的里雅斯德區歐希納附近與美巡邏隊衝突而遭擊斃之抗議，鄭重表示拒絕。備忘錄謂：南斯拉夫之抗議「顯係基於歪曲證據」，且韓尾爲美國抗議之張本，即南軍違法進入威尼西亞求利亞英美佔領區，對美軍有敵視態度，且對美軍不予警告，即先行射擊。

在三日大暴動後 加城情勢趨緩和

暴動死三千人傷亦數千

中央社新德里十八日專電 加爾各答之政治家報估計加城在三日暴動中，死者約三千人，傷者亦有數千，中央社與加城中國當局間之電話電報，無法聯絡，在德里之中國官方人士，對於加城華僑之消息亦告缺如。據息：加城情況今晨已趨緩和，但若干死傷者仍橫陳街市中。據云：國大黨高級指揮部已擬就臨時政府之暫時名單，但仍正等待若干最近推薦人員之同意。

日本憲草修改後 吉田內閣將解散

中央社東京二十日專電 據今日報載：日本憲草已作修改，規定首相及內閣應爲議會會員，修正案如一經採用，則吉田茂不孚衆望之內閣，即將解散，因吉田茂首相及其內閣閣員皆非議會議員。

荷印與少數民族 將開始協商

中央社巴達維亞十九日專電 荷印政府已定於九月二十七日與各少數民族（如荷人、華人、亞剌伯人及其他有關人等）開始協商，據中華總會消息：因坦其隆以四十四村莊之地區經荷印軍之肅清，已認爲可以安居，協商會議將於邦加馬東岸之檳港舉行，且新任行政長亦極有出席會議之可能，刻中華總會正力謀遣送在巴達維亞及坦其隆之萬餘華僑難民，各返原地。

美贊同聯總 本年終結束

美國新聞處華盛頓十九日電 美副國務卿克萊頓（專責經濟事務）本日致函華盛頓郵報，聲明美國贊同聯總於本年終辦理結束之主張。克萊頓稱：美國已撥款項計二百億元，協助他國重建並穩定其經濟。渠指陳稱：聯總之職責，在於處理緊急之救濟問題，目前各解放國已設立其自身救濟機構之工作，多已完成，美國及他國之貸放巨款，國際銀行及國際貨幣基金會之成立，及國際貿易數量之增加，在在均使世界各地走上經濟復興之途。渠強調稱：目前美國自身亦已面臨諸多問題，其原因在於戰時費用之龐大，及國家債務負荷之重大，國家債務將刺激通貨膨脹，美國通貨膨脹非但將妨害美國自身，且影響他國，故惡應設法停止之。

美京英大使館 接得恐嚇電話

中央社華盛頓十九日路透電 英大使館今日接得電話稱：爲抗議英國巴力斯坦政策起見，該大使館將於十分鐘後被炸毀，該電話緊係男人口音。並稱：此舉乃猶太人返對之呼籲，治安當局獲得通知，當即在英使館加緊戒備，但十分鐘後，並無爆炸之事發生。

火箭推進機 時速可達千哩

中央社華盛頓十九日合衆電 美陸軍部情報專家勞威，於航空雜誌上撰文敍述以火箭推進飛機於不久將來發展之展望稱：此項飛機可能達到每小時一千英里之速度，將可用以運輸整軍兵員前往爲原子彈[illegible]之地區。

渝工業協會 昨召開大會

【本報訊】中國全國工業協會重慶市分會，昨日假江蘇同鄉會，召開大會，選舉第二屆理監事，由潘仰山主席，報告抗戰期中，後方工業對國家貢獻，及目前所遭遇外貨傾銷，交通阻碍，物價工資上漲，工潮起伏，及市場購買力減低，所受之影響，日深一日，致有上海工商界赴京請願，嗣後政府公佈新匯率，及取消出口稅，考慮放款等，繼由經濟部陳參事報告，吳承洛氏返京後工作進行情況，社會局徐局長鴻濤亦相繼致詞，多所慰勉後，討論會章及提案，并舉行選舉。（4）

行轅開會商討復員 決成立復員委會

分設三組綜理復員事宜 宜漢接運問題有新佈署

中央社訊 重慶行轅於昨（二十）日上午九時，約集中央留渝各機關舉行復員會議，此爲在復員停滯中之一大佳訊。會議由參謀長蕭毅肅主持，渠首先表示，行轅自今日起，正式接收中央黨政軍機關留渝聯合辦事處之機構及業務，並表示接收後，當負責使復員工作，得以早日完成，鑒於目下待運人員公物數量之龐大，加以機運軍運之緊急，欲求達此目的，必需統一化機構，俾事權得以統一，期能早竟事功。當經決議，成立復員委員會，由行轅主任爲主席，中央在渝各黨政機關學校成立第一小組，各軍事機關部隊學校成立第二小組，水陸運各運輸執行機關成立第三小組，各組推派首席代表一人及代表二人至四人，爲復員委員會委員，在復運任務未完畢前，經常舉行會議，商討復員應有之措施。各小組負責人（即首席代表）亦經決定，第一組爲陳克文，第二組爲邱淵，第三組爲項雄霄，至各小組辦事人員則不加限制。該會並成立秘書處，由項雄霄氏負責，綜理復員各項有關事宜，并決定所有在渝各復員單位，應將現有在渝需待復員之職工眷屬人數並待運公物造具表册各一份，加蓋關防及主管人名章，最遲於月底前交於由該會稽查屬實後，以名册爲根據，按先後緩急，次第分配車船艙位，凡經配得票位而自行轉讓者，不再配與，各單位不備名册者，作棄權論。並決定在二十一日前，各小組代表應即推定，俾於廿二日午，舉行第一次復員委員會議。

中央社訊 重慶行轅參謀長蕭毅肅昨（二十）日稱，軍運決非復員停滯之主因，吾人應知復員停滯之主因，實乃交通工具缺乏所致，爲解決復員停滯之現狀，應請交通部切實負責。關於宜漢段接運問題，已與民生公司商妥，按日由該公司將宜昌生活情形，待運人數，電重慶公佈，俾作下運之準備，而免中途停滯。目下最可靠之運輸，厥爲陸運，惟至長沙漢口後之接運問題，又爲吾人所必須切實準備者。又稱，復員委員會成立後，將由警備部，水運指揮部，憲兵機關合組檢查機構，僅爲檢查黑票黃魚，無其他任務，至各單位復員人員者，須按秩序，若有違反規定，有礙復員整個計劃者（如船隻之強迫下駛），即停止其配運，且應賠償損失。

【本報訊】公路總局直轄第三運輸處爲謀由渝赴京旅客，由漢轉船便利起見，派員赴漢洽辦特約旅館，憑由此間所領特約證，前往優先住宿，並將享受廉價優待云。（4）

中央社訊 後勤第四補給區副司令邱淵，日昨與民生公司總經理盧作孚，就公差運費之提高，及復員運輸問題有所商談，業經獲得協議，正向中樞請示，一經批准，即付實施。

匯率提高出口免稅 渝工商界一致贊譽

咸認出口貿易可趨繁榮 對刺激物價盼另籌善策

【本報訊】關於前（十九）日政府宣佈匯率提高爲三三五〇，並自本月十七日起，免徵出口稅一事，據此間經濟部留渝辦事處負責人語記者稱：「一般看法與舉措，余個人看法與潘次長序倫談話並無二致」。記者復就提高匯率後對於目前工商界及物價發生若何影響詢問：陳氏稱：「免除出口稅，提高匯率，自可獎勵出口，刺激物價上漲，亦在意料中，一部工業產品，需要外來原料，成本自然提高，惟凡事利弊參半，總在以解決主要問題爲原則，且物價之漲跌，尙有其他原因，頭緒紛繁，當不如想像之甚」。（4）

【本報訊】自前日外匯提高，取消出口稅之消息傳出後，本市金融經濟各界反應均甚強烈，記者爲明瞭本市商界人士意見計，特走訪市商會主席任秀數氏，渠首先對此賢明措施，表示贊同，繼稱：「外匯提高後，將使出口商獲得莫大之便利，蓋出口貨一經脫手之後，即可迅速兌回，另作再度購銷，由是資金乃得靈活，出口貿易可漸趨繁榮，無需若昔日之變錢置貨而運回國也，以往因匯率太低，出口商爲避免貶值起見，多不願將貨得之外款，合爲法幣兌回，而重又購置外貨入口，以致外貨充斥市場，引起國貨走向沒落之途，今外匯提高，此弊可除矣。至於取消出口稅，確有利於出口商人，惟盼政府取消一切有礙貿易之管制，俾能澈底解除商民之痛苦，此種新措施之實效，乃能見諸事實也」。（6）

【又訊】中小工廠聯合會理事長潘仰山氏，昨日下午二時於該會改選理監事前，面告記者，略謂：「政府此次調整匯率，係因各工廠代表之竭力呼籲，不如此則不能限制外貨，以拯救民族工業」。記者旋即詢一般工廠所需之外國器材原料，是否因而大受影響，潘氏答曰：「然，此事固足以刺激物價，尤以外貨爲最，但目前各工廠所用之外國原料尙不多見，利弊相較，仍不失爲一賢明措施」。繼又謂：「出口稅之免稅，殊對有利於出口商，絕無疑義矣」。（6）

後勤區部統一辦理 轄區部隊補給事宜

主副食經費各部隊劃一

中央社訊 據後勤第四補給區副司令邱淵談，該部川康滇黔四省轄區內之海陸空補給事宜，因機構不一致，凌亂異常，以上月爲例，領主食之部隊，較之領副食之部隊多出四五萬人，而領副食之部隊，較之領經費者又多出五六萬人，實則凡轄區內之部隊，均應同時具領經費及主副食費，此種差額之因，乃係主副食經費支給機構各異，行政效率未及提高所致。該部爲根絕此種弊端，嗣後轄區內部隊補給事宜，決由該部統一自行辦理。

任百鵬貪污 地院昨再度偵訊

告訴人仍未提出證據

【本報訊】第十區區長任百鵬貪污案，昨日再度開庭偵訊，聞告訴人方面，仍未提出有力證據，以證實其貪污舞弊，聞數日前此案，曾由漢留某社提出調解，以任百鵬辭職，告訴人撤回原案爲條件，現任百鵬辭呈，亦經市民政局批准，並飭該區區民代表依法重選，至告訴人方面是否撤回原案，尙無所悉。（4）

警備部召開治安會議

孫元良出席主持

中央社訊 渝警備司令部昨（二十）日上午九時，召開治安會報，由孫元良司令主持，召集憲警軍警機關，交換治安問題之意見，孫司令對本市近來秩序良好一點，表示嘉許。

市參議會調查 公共汽車業務

中央社訊 市參議會公共汽車業務調查委員會，於昨（二十）日上午，赴曾家岩公共汽車管理處，調取該處之業務報告，關於公共汽車管理處之整個業務，則俟管理處將全體有關文件，送交上述之調查委員會審核後，再作具體之決定，該調查委員會係由議會中之建設經濟兩委員會共同推舉柯堯放，余重光等九人組成者。

分配聯總牛奶贈品 免費供應委會組成

分配對象限定婦孺病人 有關十三單位派員參預

中央社訊 行總轉來聯總贈與本市之一萬四千四百磅牛奶，由市衛生局於昨（廿）日上午，召集各有關單位，組成一免費供應委員會，並制訂其組織規程。此委員會由社會局、衛生局、青年會、中華營養促進會、重慶社會服務處、中央醫院、寬仁醫院聯合會、教育局、民政局、行總重慶難民輸送站、紅十字會、社會部留渝辦事處、婦民遷都協助會等十三單位組成。委員會設主任委員一人，由衛生局長担任，副主任委員一人，由社會局長担任，總幹事一人，由青年會總幹事担任，幹事一至三人。委員會下設：㈠登記調查，㈡分配，㈢供應三組。登記調查組由民政局長等主其事，分配組由教育局長等主持，供應組由行總重慶難民輸送站等主持。此項牛奶供應對象，經聯總指定爲：㈠兒童，㈡孕婦，㈢乳母，㈣病人，但前以到達牛奶不多，故該會議決先暫時分配於各組織之兒童及各醫院病人，該會之監察事宜，則委託基督教協進會組織監察委員會辦理。又本市各有組織之兒童團體，如托兒所之類，可於二十二日前往衛生局申請分配。

銀行公會開會 重選理監事

趙宗溥等多人當選

【本報訊】昨日下午二時，本市銀行公會召開大會選舉新任理監事多人，計當選理事者，有趙宗溥、張朔、陳懷翱、童問樵、馬伯衡、鄒公徵、吳夢茵等十八人，當選監事者，有袁文炳、連從云、陸權卿、潘鈴魁、楊斯欽等五人。（4）

教育班 今舉行畢業典禮

張篤倫將親臨主持

【本報訊】重慶地方行政人員訓練所教育班，於昨前兩日舉行結束考試，並定於今日午後三時行畢業典禮，張所長篤倫將親臨主持，午後七時舉行聚餐，聞該班原定二十五日結束，嗣因各校開學期近，爲便利各校長整理校務計，故乃提前云。（6）

郵局員工預支薪 供子弟入學費

全體職工極表欣慰

【本報訊】東川郵政總局，鑒於學校開學期近，爲體恤所屬職工有子弟入學，而經濟拮据者，特預支薪津一月，以作「子弟教育費」，然後分五期扣還，各局職工聞訊之後，咸表欣慰，聞本市各局業已開始發放。（6）

瘋女喊街

罵人沒有良心

【本報訊】昨日下午六時許，銀行公會門前，有一年約二十之瘋女，自稱名童蘭芬，餘則言語錯亂，披髮流涕，時而喊叫：「沒有良心哪！」狀極可憐，後始知伊爲江北人，因其夫將伊金銀首飾竊取潛逃，伊於被棄之後，復受鄰人譏笑，遂致發悶成瘋，流落街頭。（6）

金融商情

▲銀根：在金鈔暴漲下，本日銀風活躍異常，裝面信放及貼現，仍維持二元五角。黑市則升至六九分，內匯今日成交數已甚平庸，申匯仍爲一〇一七至一〇一八元，蓉匯則恢復過去匯率。

▲黃金：今晨交易仍甚紊亂，價格波動雖不若昨日之巨，但仍瞬息萬變，今晨開盤二三三、〇〇〇元，瞬後申價午收報跌，乃即下挫，收盤二二八、〇〇〇元，交易則因人心浮游，望漲望跌，各不相謀，故甚快利，下午開盤二二五、〇〇〇元，氣勢稍軟，入後因謠諑紛紜，且一般多頭咸以美國黃金黑市折合率爲鵠的，一致哄抬，價乃再升，收盤二三四、〇〇〇元。

▲美鈔：市價爲官價過於提高影響，反若僵虫，今日上午開盤三、一五〇元，收盤三、一六〇元，下午開盤三、一七〇元，走勢疲滯，成交約數萬元，多頭納貨仍強，收盤時上漲八〇元。

參觀南岸市救濟院

本報記者 辛玉英

照計劃着一個遊行的參觀，依照了請柬上的時間，恰恰八點鐘趕到了望龍門的大三元，十幾個早起的記者，已經圍坐在兩張圓桌上吃早點了。南岸救濟院的兩位副院長，王履冰和李和南先生，正在殷勤的勸客，說上山沒吃的，午飯要在十二點以後吃了，推讓着，大家寒喧着，記者們陸續的來着，九點鐘，李院長又發現中央日報沒記者來，有人急忙的打了電話，等着就快到了九點四十分才能出發。

從望龍門過渡到龍門浩時，二十二乘滑杆，浩浩蕩蕩的登上了覺林寺的山坡，熱風吹動着破缺的白布，兩條竹桿串成了一條勞工的行列，瘦削的腿，走着快捷的步子，破草帽下急滚着汗珠，粗短的喘着氣息，這秋老虎開始施威的時候，好熱呀！

經過了救濟院的習藝所，到了最高峯，遠遠的看到了黑牆上寫着三個大字「育嬰所」。那算是覺林寺後的舊山，樹叢中聳立着兩座粉黃了的平房，和一個園式的樓房，外牆的當中，粉染了五尺寬的黑條，像能給人觸心動目的感覺，尤其是站在大門口的二十三個身着白衣的小天使，拍着迎客的小手，給我們說不出的快感，王履冰院長，是提前趕回來的，她熱摯的帶着記者參觀育嬰所的每一個角落，滔滔的敍述着設備，經費，生活方面等等情形。她是渝市僅有的兩個女參議員的一個，笑容可掬，善於辭令，幹練的像一個女外交家的風度。

育嬰所養育着七十二個孩子，最小的是兩個月至半歲的嬰兒，每一個都有一個奶媽餵奶，每個一月有二萬七千元的副食費，共有二十五個，稍微大一些的，是斷了乳的，一歲至三歲的共二十四個，稱之斷乳嬰兒，每人每月五千元的副食費，也是身穿白衣，都坐在自已的小木車裏。那些站在門口歡迎我們的，都在四歲至六歲之間，所謂幼稚班的小學生，每天上課，學唱歌和識字，每人每月僅有三千元副食費，這些中間，除十五個男孩子外，餘下的五十七個都是女孩，看起來不像普通的孩子們活潑可愛，臉上沒有迎人高興的紅潤，而是長滿了的瘡疥，沒頭髮的小和尚頭，猛，王副院長曾說：「她們是街頭的棄嬰，是警察局，社會局送來的小黏體，由於先天不足總難以養得白胖的，再說，這裏的經費太差了，每月的辦公費，只有一萬零三百五十塊錢，能買到什麽呢，還裹分的三組，是總務、教導、和保健，保健組附設了醫務組，可是簡直說不到藥品，只是一些最普通的紅藥，碘酒之類，病重的只有設法送到仁濟醫院去。」

又看了幼稚班的寢室，每間房稀稀的擺着六張小木床，潔白的被單下，屑薄薄的棉絮，那實在不利於孩子的發育了，她們吃的是奶粉，稀飯，育嬰所自己廚的豆漿。

十二點鐘了，白衣的小天使們唱了一個歌，又歡送我們走出去，坐上了原來的滑杆，回頭再到牛角沱外的育幼所去，這是兩位院長的意思，不惜多花了滑杆費，爲了減少我們的疲勞和少流汗，故意的安排了自上而下的參觀行程。

這裏還算在覺林寺後，兩幢樓房和一座禮堂，都是前年落成的，我們被列向大禮堂裏去，因爲留多門大，除了牆上有幾張衛生局的畫片，及主席台上一張大桌子外，沒有任何的器具，都覺得心頭上舒適。大家圍坐在那唯有的大桌子上吃茶了，年過六十歲的李奎安參議員，登上了主席台，他是今年初，始經常院長辭職後，奉市府之令繼掌該院院長的。禮堂裏湧進了三百八十個育幼所的學生，都在六歲至十四歲之間，其中一百零七個女生，穿的白粗布上衣，藍黑色的粗布短褲，很少的幾個穿草鞋或布鞋，膝下的和兩百多個男學生一樣的赤着雙足。她（他）們的後邊是一百八十五個習藝的學生，爲了聯合開歡迎會，才從一里外爬山來的，穿着雜色的粗布衣，很像一隊掃兵。李院長的致辭時諄諄客氣，記者們還推出了中央日報的記者作致答辭，散會後就分向教室和寢室參觀了。這裏一共六班，和完全小學無異，聽說他們的程度相當低，還有一個特別班，是收容習藝所送去的，和頑皮一些的孩子，這些孩子的母親，多是帶人作娘姨的，一部分是街頭的乞兒，由警察局送來的，他們的特徵是三大病症，害眼病的最多，有幾個的眼睛已經失明了，仁濟醫院的大夫說，惟一的治療是打針，可是育幼所的經費，據說每月只有二萬四千元，（每人有三千元副食費，和二斗五升米），還有許多長疥瘡和癩頭病的，都是臉色青腫，腿上胳膊上長滿紅色的疙瘩，顯然的，他們營養是太差了。

到他們的寢室去參觀了，男學生住了樓下四間房子，女學生是樓上三間，每間擁擠着十二張床，每張床上住四個人（上下床），兩個人只有一個灰色被，那些學生苦痛的說，去年冬天就是這樣凍過的，伙食開的壞，每個月見兩次肉，每年照例兩套單衣，鞋襪全無，有辦法的自己能作雙布鞋，大多數只能赤足，他們的水比什麼都寶貴，吃的是河溝的髒水，大家常鬧瀉肚病，自己出去洗澡和洗衣服。

這裏只有十二個教職員，是市府規定的數目，要包辦總務，教導各種職務，具夠忙，因爲經費的拮据，沒有一本圖書，就靠市府發給的教科書和文具辦學校，全校只訂一份時事新報，每天貼在佈告欄裏，也像育嬰所一樣，只有一個簡陋的醫藥室。

這三百多個大孩子都不會哭，也沒有眼淚，他們受的什麼教育呢？

在育幼所吃完午飯時，是三點鐘，大家都有些倦怠了，三三兩兩散漫的走到習藝所去，還是坐落在東林寺的一座破廟，幾所破舊的房子，幾乎與不出生氣來，裏面有一百八十五個工作者，最大的有三十五歲，他們曾作過扒手，曾在街頭流浪行乞，也是警察局等送去的。

工作的五部門，是㈠印刷部，有十四人在裏邊印所的公文，和別處的廣告表册等，有二號圓盤三架，四開機一架，石印機一架，㈡製盒部，有三十個十幾歲的孩子，學製火柴紙盒，每月每人可得獎金一兩百元，㈢草鞋部，有十七個十二三歲的孩子學製草鞋，還不太多的產，就供給育幼所的孩子穿了，㈣皮鞋部，有十五個年紀較大的人，在學作皮鞋，作成後就在當地售賣，㈤縫紉部，這裏邊有十二個女孩子，過着針線生活，是給育嬰所的小天使作小衣服，她們之中最小的一個才十二歲，較大的十五六歲，紅潤，浮腫的臉，靦覥而帶嬌氣的表情，她們的靈魂完全被針線磨折掉了。

這五個部門的學徒成熟後，所裏就介紹出去，縫紉部的多介紹到工廠裏作女工，另外的一百多人，就担任勞作的工役搬運磚瓦、木石、種樹、担水等。

太陽從頭頂上往西移了，匆匆的走完了坐落在三個地方的三個所時，已是三點半鐘，由於時間的緊張，部門的廣泛，我覺得這僅僅是走馬觀花呢。深印在我的腦子裏的，是那一張張黃腫的臉，枯瘦着的生命，這是市府唯一的救濟院，它所包括的四個所（安老及殘疾教養所在大渡口，裏面有五十歲至九十歲的殘疾者二百八十人），只有五十八個職員，三個簡陋的醫藥室，還，對七八百個不夠全的孩子，實在太不夠了，王院長喋喋的說着她的計劃和希望，「還三個所還要增加名額，更想增設助產所和婦女教養所，我站在自己工作的崗位上，良心驅使我這樣作，最殘忍的是重慶市最近出了許多十三四歲的娃妓（原名雛妓），饑餓驅使着他們，出賣年輕的靈魂。我們的救濟所太缺乏醫藥，也缺少圖書，文具及一切的設備，還可以說就是缺乏經費」

從這個救濟院，我看到了整個的中國，一切都是現實混亂，殘痛的景像，還是一個多麽嚴重的社會問題啊！

我從心底下喊出來了，「救救孩子，救救無辜的被危的生命吧！」

來函照登

敬啓者：貴報八月十七日所載「敝局匯收乘客陳醉如等三人票款」消息一則，內容與事實不符，茲申明如下：乘客陳醉如等三人由乾漱石轉託賀高介紹敝局購票，而票款五十二萬三千二百元全數被介紹人乾漱石中飽，敝局未曾收到分文，敝局因顧及賀高情面，更體念乘客陳醉如等三人之困難，由賀高作保乾漱石欠具欵據，敝局乃允換給船票三張。事實俱在，有欵條作證，並非敝局匯收乘客票欵。至於所載：「陳醉如等請警察第二分局偵理與祖葛掘傳不到」一節亦係錯誤，第二分局轉將案可查。以上所述敬請貴報賜予更正爲盼

[illegible]利輪船局謹啓

學燈

渝版第三四七期

窮親戚們

英國蘭姆作　紀乘之譯

一個窮親戚——是一件最不調和的事情，——一種不相關連的瓜葛，——一種使人厭煩的接觸，——一個時常在縈繞着你的意識，——一直在我們的事業發達的高潮中就是一個意想不到的暗影，——一個不叫人歡迎的紀念物，——一種時常發生的變化，——你底錢袋的一個漏洞，——你底自尊心一個不可忍受的討債人，——成功的一個反作用，——你底發達的打擊，——你底血液中的一個污點，——你底家紋上的一塊蝕痕，——你底衣服的一條裂縫，——枕席上的一顆死人骷髏，——阿格托克勒斯的一隻鍋子，——在你底大門口的一個摩爾得開，——在你房門外的一個拉撒拉斯，——在你路旁的一匹獅子，——在你底客廳裏的一隻青蛙，——在你底香油中的一匹蒼蠅，——在你底眼睛裏的一點塵土，——你給予敵人的一種勝利，對你的朋友們的一種遁詞，——一件不需要的東西，——收獲期中的風雹，——一磅蜜中的一兩酸東西。

從他敲門的聲音中就可以聽得是他。你你心會告訴你，「一這是某先生來了。」一種敲門的聲音，帶着一半熟悉，一半恭敬的樣子；還需要，而且，同時好像又使你不高興去，款待他。他微笑着走了進來，而且——又有些窘促。他伸出手來和你握手，但是——又縮回去了。他出人意外地在吃飯的時候走了來——恰巧是滿桌客人坐下的時候。他看到你有客人，嘴裏說要走，但終於停下來。他占據了一隻椅子，你的客人的那兩個小孩子祇好臨時挪到旁邊一隻桌子上去。他永遠不在你有空的時候下來，那時候你的妻會叮囑着說，「親愛的，也許某先生今天會跑來的」。他記得你家裏人的生日——而聲明他是偶然碰巧遇着的。他宣布不吃魚，比目魚太小了——但在再三請讓之下他也會犧牲了他最初的決心吃一片的。他固執不喝紅葡萄酒——但如一位生客勉強他喝的時候，他也會把那杯剩下的紅葡萄酒喝乾了。他使僕役們都感到無法應付，他們恐怕對待他太無禮了，或者還不够恭敬。客人們覺得「他們以前認識他」。每一個人都在估量他的身世；大部分的人都以為他是——一個海關上的檢查員。他喊着你的乳名，表示他與你是同宗。他差不多是很隨便了，而你却還希望他不必那樣忸怩不安。由於這樣隨便，人家認為他是一個偶然的食客，由於更不拘形迹，他可以不致於被人覺得他究竟是何許人。從一個朋友的樣子上看來他是太謙虛了，但是從一個食客的樣子上看來卻又太矜持了。他還不如一個鄉下來的佃戶，因為他沒有給你帶租金來——但奇怪的是，從他的服裝和態度上看來，卻使你的客人們認為他就是那樣一個人。他被邀請作一位華筵上的嘉賓，但因感到慚愧而拒絕了，可是——在被人丟開後又感到莫大的憤慨。在席散的時候他自己報奮勇地要給客人們去雇車子——但終於讓僕人去了。他追憶着你的祖父；一定要滔滔不絕地來一套關於你底家世的平凡而又十分不重要的敘述。他聽得那時這個家庭並不像「他現在所看到的」這樣繁盛。他使過去的情況復活起來，爲的是要成爲他所說的——一個很恰當的對照。他帶了一種讚美過去的意思詢問着你底每件傢具的價錢：使你難堪的是特別講到你的窗幔。他認爲你那把水壺的樣子很大方，但是，最後，卻又說那隻老的茶壺看起來更舒服些——你一定會記得那件東西。他認爲如果你能自備一套車輛會感到很大的方便；如果你不覺得那樣，他會再徵求你太太的意見。他問你是不是已經把你的勛章繪在牛皮紙上；但他不知道，後來才曉得，這些東西老早就是這個家庭的章紋了。他底記憶是沒有道理的；他底問候也不稱人意；他底談話是一樁麻煩事；他坐下來是永不肯走的；並且，在他走了以後，你會把他坐的椅子猛一下地扔在角落裏，覺得好像推開了兩重底障礙。

世間上還有一樣更壞的，那便是——一個女性的窮親戚。你對於別人還容易應付；你還可以勉强忍受過去；但你對於這位貧窮的女親戚却一點也沒有辦法。你可以說「他是一個老好人，喜歡穿破舊的衣服。他底環境比人們所想像的要好些。你喜歡有一個特殊人物和你在一起吃飯，那麼他就正是這樣的一個。」但在女性底外表上看來，窮却是無法掩飾的，沒有一個女人會把自己打扮得太隨便了。真象一定會毫不含糊地顯露出來，「她一定是某人的親戚；不然為什麼她會在他們家裏呢」？很可能地，她是你太太底表姊妹。十次，至少有九次，是這樣猜想的。她底服裝介乎貴婦人和乞丐之間，但前者佔大多數成分。她使你不能忍受地那樣謙卑；從外表上看來卻使你感到她的不如別人。你有時候還可以抑止他的寒酸態度——但你對她卻沒有辦法。在吃飯的時候你把湯送給她，她一定會請你帶她的忙——在敬酒客人以後。某先生替她斟酒；她卻不曉得是要喝紅葡萄酒還是喝馬得拉島葡萄酒，最後才決定了喝前一種——原因是他喝那種酒的。她稱僕人為「先生」；固執着一定不讓他端着她的盤子。主婦在維護着她。孩子們底鋼琴師在她把鋼琴誤作 Harpsichord（一種有鍵的樂器）的時候，便馬上來糾正她。

在一齣戲中的利查得，阿姆萊特先生，便是由於這種對一個熟識的友人舉親的妄想而對於一位紳士的態度有些不利的一個顯明底例子。在他和一位有一大筆財產的婦人之間，有一點點的血統關係。他底命運時常被一個老太婆給糾纏壞了，她一定要叫他作「她的兒子狄克」。但在她死後卻遺留下一份財產彌補了她降低身份底損失，於是又把他從池子底下漂浮到光輝的水面上來，以往她總認為把他拖在水底下是她應有底責任和快樂。除此而外，世上沒有一個人和狄克的脾氣相同。我對於阿姆萊特的實際生活很清楚，他缺少狄克的浮力，因此便沉下去了。可憐的我是我在基督教學校裏的一個老友，一個很好的道學先生，一個前途甚有希望的青年。如果說他有一點點缺陷的話，那就是他太驕傲了；但它的本性卻不是要侵犯人的；同時也不是那種使人傷心，把一切外來的人拒之於千里之外的；它祇是要設法抵抗一個不如你的人的毀謗。它無論到那裏去都具有一種自尊心，對於這種尊敬無人可以侵犯，他也會使別人同等地為他維持這一份尊敬，在我們已經長大的時候，我和他會吵過幾次架；我們在放假的日子，一同在這個討厭的大城市的街上走着的時候，我和他永遠不因為要避免人家的注意而去走選城裏的小路窄巷。我們穿着藍色衣服的高大的身材看起來愈法難為情了。他忍受着人家的注意，走到牛津去，在那裏學校生活的高貴和恬適，彼此之間作着謙虛的介紹，使他對於這個地方具有一種熱情的崇拜，對於社會發生了極大的反感。僕人的大褂（比他的學校制服還壞些）使他受到了極大的薰染。他覺得自己的那套服裝十分可笑，因為穿了這套衣服的拉蒂摩爾一定要挺胸筆直地走路；胡克爾在年青的時候穿着這套衣服也一定覺得有一種說不出的虛榮，在學校生活的庇蔭之下，或者在他的孤獨的房間裏，窮學生多不為人所注意；他喜歡埋藏在書堆中間，這些書籍不會侮辱他的；他喜歡讀書，館中的主宰，很少時候會注意到他的範圍以外的地方。讀書也不會引起青年人的經濟問題來的。他是他的圖書孜孜研攻的精神給他以很大的影響，可以安慰他也可以使他分心。他差不多是一個很健康的人；那時候他的命運又給了他第二次更壞的危害，他的父親一向就在牛津附近什麼地方當一個粉刷房子的人。也許是由於一種對於這些學院的主持者發生興趣的關係，才使他卜居在那裏，希望在該論中的一些公共事業中得到職業。從那時候起，我就從這位年青人的瞳孔上看到了一種決心，這種決定最後使他和求學的志願永遠脫離了。在一個對我們的大學不甚熟悉的人看來，像他們所說的一位長衫先生和一位鄉下佬的區別——特別是後者中間的生意人——會使你覺得有些殘酷而不可置信。W的父親的脾氣和他自己完全兩樣。老W是一個狹小，匆忙，而又畏怯的生意人，他手臂上挽了他的兒子，會站在那裏鞠着躬，撩着脚，手裏拿着帽子，穿着一件像大褂似的衣服——對於年青人的眼睛更明顯的暗示，對於他的住宅同伴，或站在一起的人，一點也不注意，也許他就是故意這樣諂媚地鞠着躬。這種情形是不會長久的。W必須變更這了牛津的習氣，不然的話會悶死了。他於是決定了前者；讓那些頑固的道學先生指責他不拘儀節吧；他也無法預測競爭的結果是怎樣的。昨天下午我看到W，我和他站在一起，在他那間住房的簷下。這是從上街一直到某學院後面的一條小巷，W就住在這裏。他好像很憂鬱，但也很沉靜。我想從一張藝術家的像畫者的畫像上和他開玩笑——「這時候他很高興」——這個畫像是那個事業正在發達的老人把他擺在一隻鏡框子裏面，懸在他那間店館門外，一方面作爲生意興隆的象徵，一方面作爲對他的聖者的感恩的標誌。W向路可望着，像一撒旦「曉得了」他的暗示——「就逃走了」似的。第二天，他的父親的桌子上留下了一封信，聲明他已經接受了一個軍隊的委任，馬上就要乘船到葡萄牙去了。他後來便成為巴斯森城的第一批死難的將士之一。

我對於開始就以嚴肅的態度來談着的一個問題，我不知道為什麼我一定要這樣痛苦地將它敘述一遍；但是窮親戚的故事，這個題目却充滿了這樣多的悲劇的故事以及喜劇的故事；所以講起來的時候也很難使它不混合在一起了。我對於這件事所得到的最初的印象，的確不會帶有任何痛苦，或者是很屈辱很豐美的回憶。每一個星期六在我父親的餐桌上（並不是什麼宴席）就可看到一個老年紳士的神秘人物，穿着一套細緻的黑衣服，帶着一種憂鬱而又安定的神色。他的舉止極為嚴肅；他很少講話；——我在他面前從來不會喧鬧過。我原來並不想這樣做的——因為我的興致就是喜歡沉默的。有一張特殊的椅子是指定給他用的，這件事情從來不曾破壞過。一種特別的甜布丁，在其他場合中所看不到的，就表示他那天會來了。我時常以為他是一個不可捉摸的大財主。我所能明瞭的是，他和我的父親在若干年前是林肯學校的同學，他是從造幣廠這地方來的。我祇曉得造幣廠這地方是一個製造一切錢幣的地方——於是我以為他就是那些錢幣的所有者了。在他來的時候，他們自己心裏好像在縈纏着一種對於古塔的可怕的思想。他好像超過了人類的弱點和感情範圍以外去了。一種孤獨莊嚴的思想增加了他的神秘。我覺得他由於一些不可能解釋的命運決定着要穿一套誌哀的衣服；這是一個俘虜——一個莊嚴的人物，在星期六的日子就走出古塔來的。我時常對於我父親的大膽感到驚訝，他，雖然我們這些人都對於他表示一種習慣的尊敬，在談到他們的少年生活時，他會不時在某些議論上和他相反對的。古時倫敦城內的房子可以分爲兩種（像我們大多數讀者所知道的），一半是住在山上的，一半是住在山谷裏的。這種最初的區別在住在山上的孩子和他父母的住宅是在平原中的孩子們中間（雖然都在一個普通學校裏讀書）便形成了一種很顯然的劃分；這就是這些年青人所以彼此仇恨的原因。我的父親是一個山居者的領袖；因此在靈巧和大膽上仍舊保持着「山上孩子」（他自己的一派）比較山下孩子（他們是這樣稱呼的）優越的地方，他當時的同伴曾經是後者的首領。關於這一題目的爭論是時常發生而又很熱烈的——這是老紳士出場的唯一題目——彼此的惡感於是便發生了；即使有時候差不多祇是實際爭論的開端（我所希望的。）但是我的父親，他不屑於爭執這些好處，往往是把談話的中心引到談論那座古老的禮拜堂上去；在美國其他天主教堂之先，由於這座古老禮拜堂的愛好，住在山上的人們，和平原生長的人們，可以在一起諒解的水平線上遇在一起，把他們中間那些無關重要的差別都可以泯除了。有一次我看到那位老紳士眞正發怒了，我想起那時候我所發生的念頭來：「也許他永遠不再到這兒來了。」他在過去會被人家勉強着不得不又挾起來另外一塊鴿子，這是我曾說過的是他最愛好的一種不可缺少的稀屬物。他曾拒絕人家的勸於他的熱誠的——當我的姑母，一位老林肯縣人，但有些地方卻我的表兄弟帶動些特，她有時候會一點也沒有禮貌的——說出了這樣一句話來——「不要吃那一片了，畢立特先生，因為你不會每天吃到布丁的。」這位老紳士當時一句話也沒有說——但在晚上的時候到了一個機會，在他們發生爭論的時候，強調地講了一句使全場人都驚訝的話，這句話在我現在寫它的時候還感到異常地刺耳——「女人，你老了」。畢立特在消化了這次的撞冒以後，並沒有再活得很久；但是他在生前已使我明瞭了和平已經恢復了！並且，如果我記得不錯，另外一個布丁在原來發生衝突的地方當時被人小心換過的。他死在造幣廠裏（一七八一年）他在那裏有他曾計算過的一筆很可觀的財產；曾在世上的五磅，十四先令一便士，是他死後從他的寫字檯裏找到的，感謝上帝他有這筆够埋葬他的錢，所以他永遠不會向人借亦便士了。這也是——一個窮親戚。

論莎翁的戲劇（續）

MF拜林格著　劉溶池譯

就是在老早以前，莎士比亞已顯示了他有詩才和描寫人物的本領了。就這兩點而論，已足可以掩蓋住其他的缺點了。他能運用各種的題材，而且他善於描寫不可捉摸的感情和慾望。長於雄壯偉大的詩歌，深刻了解人類幸福的淵源。血的悲劇，在從前是粗暴劇烈的，一經過他的手，就變成一劇「哈姆雷德」了；描寫暗殺事件的家庭悲劇，一經過他的手，就變成了一部「奧賽羅」了。史劇則從「考伯德克」一變而成「凱撒大將」和「理查三世」了。他如何寫，就如何適用於舞臺，這一點可以說是莎翁的獨特的無人可比的最大的長處。

莎士比亞能把故事很生動的敘述出來，即令那些不喜歡戲劇和詩的人，也可以在他的劇本中找到興趣的。沒有無病呻吟，都是自然的流露。每個人物都說着合乎他的身分的言語，即使把劇中的人物名子删去了，把舞臺的方向轉變了，甚至把舞臺和戲劇都拆毀了，莎士比亞的戲劇，還是可以存留下來的；換句話說，你沒有方法使他的劇本失卻舞臺的效力。莎士比亞的劇本之與舞臺，猶如鴨子之與池塘中的水一樣。這不僅在題旨和動作中可以看出，就是那微小的細節，不大的場面，片段的文字都處處顯示了這一點。劇氏的劇本能引起讀者們對戲劇發生興趣，而且還能發生關於戲劇的志願，能培植出好的演員而淘汰壞的。如果適當的斷章取義的取出一個片段來，還是一樣的能够動人；沒有一個演員能把他所演的角色的性格表現得十全十美；即使很不好的演員演壞了的角色還是有生命的，因為莎氏的人物每一位都是活的。」約翰•卡萊曼這樣評論過莎士比亞。

要找到莎士比亞劇本的眞諦，讀者們必須自身深入到他的劇本中去，必須讓劇中的人物直接地來告給你。在他的劇本中，你才能覺得他所敬慕的，愛的和憎的是什麼。他愛女人的那一些成分？除了愛女性的美和溫柔，和一般詩人一樣外他還愛飽滿的清晰的頭腦，羅莎琳的愉快的精神和沃麗薇婭的莊嚴與慈和。他不愛乖戾的個性的，拘泥的；雖然有時他寫環境所困擾，祇是罪不是卑人，浪子。他的心胸淨潔，而愛爽朗的，勇敢的女人。他的男人也是當時的風尚放蕩。他看重這些氣質——一種懇，忠誠實的友誼，可靠的信賴，而君如違犯了這種特質的受他的懲罰。他極端攻擊固執，虛傲，虛榮，和愚蠢。又再進一步，我們讀他的劇本愈多，愈感到他對於人了解和詩才的偉大，而他的卓絕處也在此。他用字的本領可以超出原來的本位，用一種文字描寫普通的情感，如：愛情，悲傷，失望，野心等，可以令你感到並不普通，而認為是一種不可超越的至情。（完）

（譯自「戲劇簡史」（A short History of the Drama）中之一章——論莎士比亞。）

美[illegible]星

天造地設一對活寶！

一時，四時半，七時，九時半

上海淘金記

滑稽而非胡鬧★幽默而非荒唐

平地青雲　窮措大變富家翁

五子登科　暴發戶醜態畢露

教育部備案　教育局立案　文苑中學　招男女生

㈠高初中新生。初二下。二上。一下。插班生 ㈡報名即日起 ㈢地點一、江北正街本校二、江北正街詳明像館三、民族路覲陽巷口中國銀樂館 ㈣考期八月二十八日 ㈤試場本校 ㈥收費照教局最低之規定 ㈦來校由朝天門搭輪渡約十分鐘

求學機會故照教局最低之規定校費減收二萬元食費照教局最低之規定

鑑於邇來校舍困難及本校一變風格　董事長張瑢　校長劉宇

裕康商號緊要啟事

三哥：弟與燕兄抵渝住號內盼速信或電話一談　秉福

遺失啟事

茲遺失川康銀行卅五九八五存單一紙計國幣五十萬元除申請掛失另行補發存單外特此登報申明作廢 又同生福錢莊卅一三六六六存單一紙計國幣四十九萬零七百五十一元　祝良文　張曇成啟

上海衡通實業公司

業務：建築工程　起重打撈　國內貿易　水陸運輸

本公司第十批大木船三艘由某某機關包定準於八月二十日直駛京漢噸位無多洽者從速並特備160—200噸大木船數艘專供各機關商號客貨運輸如蒙託運請即通知俾便派員接洽　主辦人王玉璋啟

地址：臨江路一號（即小洞天對門）

皮泰仁聲明離婚啟事

本人原係鎮江長安鄉人於三十一年同本地胡永發之次女胡氏結婚以來性情不和事由夫婦加以不良叩檢認意不敬不願逗迫分家遷往他處居住方可和睦本人不受此虐竟於三十二年來渝作事至三十四年七月四號突然胡氏同她之弟胡大富等來渝至本人服務處所自此以後與居於八月東大商未明而胡氏便將衣物等件擔出而逃本人當即追蹤於胡氏有關地方詢問均支吾不知時由當地治安機關備案存查外特登報聲明婚姻由此脫離特此謹慎聲明

廣東　大三元　榮譽出品

中秋月餅　歡迎批發　格外優待　▲太平洋▼

地址　總店：林森路望龍門　支店：鄒容路精神堡壘

房屋招租

小什字筷子街八號洋房有樓房大小兩間如願佃者看明向該門牌蔡少小君接洽可也

遺失啟事

永利銀行存款摺一枚卅281卅51,1898號自八月十七夜被盜竊去以後發現聲明作廢　夏順清啟

茲遺失民權路重慶銀行（131678）支票一只計國幣三十一萬元除向該行止兌外特此登報聲明作廢　和昌商號

新到　盤尼西林　特價注射

每瓶十萬單位壹萬伍千元

自備電氣冰箱　完全冰點保存絕無變壞　一九四七年美國新貨

手術費在內主治急慢淋濁白帶梅毒及各種炎症效力特殊附設內科性病花柳專療科

地址：白龍池口保安路九號　醫學博士魏炳堃診所

痔漏特效良藥　實驗　痔瘡丸

痔漏便毒　頑癬難醫　惟有此丸　服之即愈

每瓶千元　無效退幣　決不欺人　申明害利

蒼坪街（即）鄒容路五十六號　愛國製藥廠發行

★大衆★

安全注射　盤尼西林

冰箱保存（194）十萬單位手術費在內共計一萬五千元主治急慢性淋濁白帶梅毒下疳等症附設內科民權路六〇號西華藥房一樓沈廷恩醫師診啟全日應診

小廣告

茲遺失匯通銀行第七二號徽章一枚特此聲明作廢　帶裕蘋啟

茲於本月十九日遺失重慶直接稅局第九十號證章一枚聲明作廢　陳明馨啟

召租　牛角沱221號樓房一連六間商行公司均宜欲租者請至293號山上范君接洽

更生川劇團　夫子池新運模範區

午台：徐鳴剛　倩兮　曾榮華　太平倉｜俏環　宮人井｜黃耀庭　仰瑞生　打宗｜後燕　王國仁　袁玉昆　南河岸｜蘇子良　陳藝華　胡長春　全社合演　四聖歸天

夜台：李泉湧　劉鳴遠　仰瑞生　斬世藩｜後燕東　朱仕藝　碧云　摺鞭過關｜俏環　曾榮華　白邱山｜黃玉昆　袁傳蓮　槐陰｜後張紡玉　黃耀庭　南天門｜王國仁　燕　唐二別

實驗劇場　八月二十日夜場

王新桂亭　趙玉雅芳　潘冊頷楓　夏維新秋　徐玉廉　後仲樓英

後部　董小宛　清宮秘史　唯我獨有　明晚演　後本部

西漢宮闈歷史名劇　斬蕭何　最近上演　注意演期

新排　宏碧緣　前後八本　即將上演

昇平　今天映獻　古裝革命巨片　草莽英雄　四集　王熙春雙演

唯一　修內部暫停營業

青年館　今天映獻　青春戀　時間　十一時半　二時　四時半　七時　九時

第三劇場　八月二十一日夜台　新西遊記　十本　王少泉　周翠蘭　芝靈　鈺

國泰　今天映獻　五彩教育倫理巨片　神犬歸來記（即「義犬救主」）　時間　十時　一時半　四時　七時半　九時

民衆　今天公映　周璇主演　三星伴月　映時　十一時　二時　四時　七時　九時

美工堂　今天映獻　梁紅玉　李綺年　鄭重　主演

陪都大戲院　小劇場　今天映獻　國產時裝武俠巨片　翡翠馬　時間　四時　七時　九時　自備電機　停電無誤

二園　今天映獻　海上霸王　時間　十一時半　二時半　四時　七時半　九時

新川　今天映獻　落花驚夢　時間　十一時　二時　四時半　七時　九時半

社交大會堂　今天公映　血濺鴛鴦　地點　兩路口　時間　三時　七時半　九時半

一川　八月二十一日夜台　西遊記　二本　（即家班）國劇社